

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
16. Dezember 2004 (16.12.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/109411 A2

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: G05B 19/042

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/006216

(22) Internationales Anmeldedatum:  
9. Juni 2004 (09.06.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 26 665.8 11. Juni 2003 (11.06.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): ENDRESS + HAUSER PROCESS SO-  
LUTIONS AG [CH/CH]; Christoph-Merian-Ring 23,  
CH-4153 Reinach (CH).

(72) Erfinder, und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DE GROOT, Vin-  
cent [NL/DE]; Seebodenstrasse 3A, 79664 Wehr (DE).  
ZUMBERHAUS, Philipp [CH/CH]; Hasenrain 52,  
CH-4106 Therwil (CH).

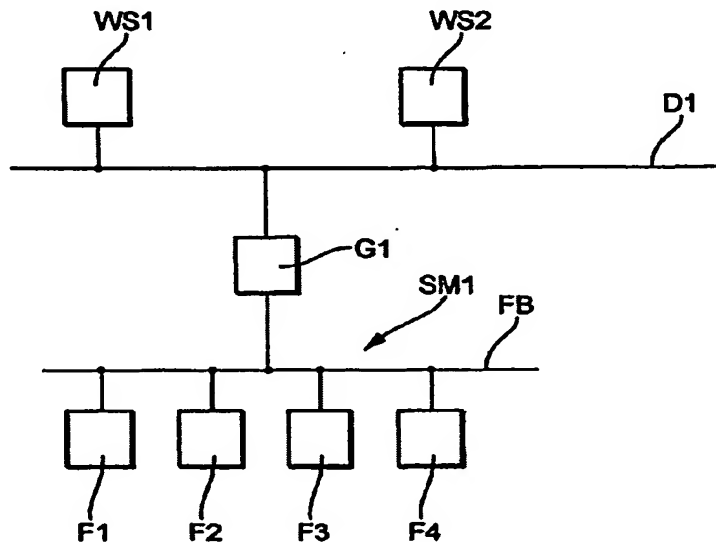
(74) Anwalt: ANDRES, Angelika; Endress + Hauser (DE)  
Holding GmbH, PatServe, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil  
am Rhein (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD FOR MONITORING A FIELD DEVICE

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN EINES FELDGERÄTES



(57) Abstract: The invention relates to a method for monitoring a field device which is linked with a control unit via a data bus. According to the inventive method, said control device requests an individual identification key of the field device at a time interval and compares said identification key with a stored identification key.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/109411 A2